



BCU Cluj / Central University Library Cluj

ROM  
Biblioteca L

**IN ACEST NUMĂR:** Centenarul Romantismului de Aurel Decei; Femeia cea albă de Ion Agârbiceanu;

Frunză roșie de fag de Marin Slugeru; Chipuri și șoapte din codru de Olimpiu Stefanovici; Teamă de Ciprian Doicescu; Moartea sufletului de Mînteanu-Mio; Ochii vecinii de Volbură Poiană; Dări de seamă En. M. Brandza: Filosofia educaționilor estetice de Dionis Popa; Cronica artistică: Expoziția de pictură a lui Nagy István de A. Decei; Cronica dramatică: La pândă de Teofil Bugnariu; Cronica Muzicală: Concertul simfonic al Operei de A. Decei; Flori de-o zi: Congresul filologilor; Pentru o istorie a ziaristicei arde-

# COSINZEANA

REVISTĂ LITERARĂ SĂPTĂMÂNALĂ

DIRECTOR : \* \* ABONAMENTUL : \* \* BIROUL :  
 SEBASTIAN BORNEMISA \* 300 LEI ÎN ȚARĂ — 600 ÎN STREINĂTATE \* PIATA CUZA VODA 16

## CENTENARUL ROMANTISMULUI

de AUREL DECEI

Când cade în lacul Apusului o idee, cercurile concentrice își risipesc undele, prinț'o forță mecanică, până în cele mai îndepărătate scoruri. Primăvara aceasta a adus epave franțuzești, făcându-le loc în revistele noastre, dovedind din nou că, pentru noi, — ab occidente lux! E vorba de serbarea aniversării Romantismului, care, spune-se, ar fi împlinit frumoasa vârstă de 100 de ani... Dar înseamnă să ignorezi principiul evoluției, când spui că la 1826 a luat ființă un curent literar inedit, botezat Romantism. Nicio parte din istoria spiritului uman nu poate fi încorsetată între două date fixe. Nici Romantismul, care, ca și Antichitatea și Renașterea, de pildă, a fost o epocă complexă, de viață nouă și de forme noi, nu își are cronologia sa. Dacă e considerat, cum se face de către unii, ca antipod al clasicismului, atunci i se pot găsi imprimate primele urme în aberațiile artistice ale cutării barbar asiatic față de Hermesul lui Praxiteles, sau în opera și viața lui Tasso, față de Ariosto. Totul constă în valoarea ce i se acordă noțiuniei „clasice” și „romantic”.

Prin Romantism însă, se înțelege ceva mai mult. Nu e numai o școală literară. In Franța da. In Germania nu. Aici, prin eficacitatea cu care a pătruns în masele sociale, maschează o nouă atitudine în fața vieții. O mișcare universală, care a sfârșimat lanțurile întemnițării sufletului, a imaginării și chiar a cugetării. Duș-mănindu-se cu rationalismul francez, Romantismul se afirmă ca preparatorul „substanței spirituale” a poporului german. Deci nu numai o școală literară, adeca o modă, ci e un sistem filosofic. Schelling l-a

sistemizat, în teoria identității, din elementele jurnizate de Kant și Fichte. În cupa unei „Lebensphilosophie”, care să păsească alături de arhaica „Weltpolitik”, au fost amestecate Arta, Filosofia și Religia, cele trei domenii mai cercetate de speculațiile „geniilor”. Vremi. Că Romantismul a avut aci o extensiune excepțională se poate demonstra și prin faptul că libertatea politică, din care a fășnit unirea Reichului, este o achiziție a Romantismului. Apoi și din alte considerații își revendică Germanii Romantismul ca o concepție prin excelență germanică. Lor le lipsise un mijloc de exprimare propriu. Clasicismul, reînviat de Francezi, era de proveniență latină. În literatura romantică se cântau pădurile de brazi, nu laurul și portocalii, ceteurile nordice, nu azurul Sudului, pe urmă evul mediu, din care, în opozitie cu civilizația Grecilor, sondată o mai intensă și mai atractivă viață sufletească: misticismul. Cel mai mare poet german, Novalis, e un mistic magic. Așa cum fusese conceput Romantismul german, nu anticipă sentimentalismul și pessimismul, în care a deviat prin uzaj; răzimat pe trecut, disprețuind prezentul, care pentru spirit nu are importanță, sfredelul mînii căută să scruteze castelele fericirii cosmice clădite în viitor.

Dincolo de Rin s'a transplantat prin intermediul d'nei de Staël. In Franța, romantișii erau niște „tinere bande cari luptau pentru ideal, poezie și libertatea artei”, — după Gautier, care recunoaște că pe timpul acela „un suc de viață nouă circulă impetuos. Toate încolțeau, toate clocoțeau, toate scăpărau... eram înebu-

nită de lirism și de artă”. (Histoire du romantisme). Aci nu a fost concretizată această efervescentă primăvară rateată într-un sistem filosofic, ci ideologia ei s'a revărsat în jafte artistice. Însă și aici inspirația era, ca lanț cu două fețe, titanică și copilărescă. V. Hugo e exemplul cel mai caracteristic. In Ile-de-France — căci și de astă dată tradiția a centralizat aci toate forțele — Romantismul a rămas o spumă aristocratică, la suprafață, n'a zguduit societatea.

Tot astfel s-ar putea vorbi de un Romantism englez, contemporan cu celelalte, sau, ca realitate literară, existent în epoca elisabetană, a lui Shakespeare. Sau de unul italian, tot atât de puternic ca structură și conținut. Ba acesta din urmă, pe temeiul unor cercetări mai recente, reiese că ar fi o eflorescență apeninică, nu o importație teutonă.

Nu am avut de gând să proptim o teză, ci să trasăm câteva linii de orientare.

Tinând totuși seama de orgolia națională al tuturor, ne pare că Romantism a existat de când a început omul să se înalțe pe aripile rațiunii hrâniți de o experiență sentimentală mai bogată și mai complexă, spre o descătușare a spiritului din dogmatismul mortificator. Evoluând necontent și prințând contururi tot mai precise, acest sămbure, odată cu nașterea veacului al XIX-lea și-a crăpat și el ochii, arătându-se în toată splendoarea nouății. O fecundă și autentică creație a urmat acestor deșteptări, lăsând timpurilor o construcție asemănătoare cu o vastă catedrală gotică.

# FEMEIA CEA ALBĂ

de I. AGÂRBICEANU

Abia se făcu nevăzută baba cu obrazul mâncaț de vărsat și mi se arătă, nu pot ști: aievea sau în vis, — o femeie îmbrăcată într'o strălușitoare haină albă. Însăși fața ei era aşa de albă încât părea spoită cu var, iar spâncenele înegreau minunat pe albimea aceea orbitoare. Și părul ei lung era alb ca zăpada deși nu era bătrâna de loc. După glasul fraged, după subșirea peliță a obrazului, după ochii arzători, să-i fi tot dat vr'o douăzeci și cinci de ani. Nu știu cum, îmi părea cunoscută albimea ei strălucitoare, și mirosul aspru pe care-l răspândea haina ei minunată.

Era cu mâncările sufulate și în mâna dreaptă purta un spitor.

— Ai privit mereu cu dispreț la pietrile din drum, și nu te-ai gândit o clipă la neamul lor cel mare. Ai crezut că sunt lucruri zadarnice în lume, care n'au nici un rost și nu aduc nici un folos. Dar ai auzit ce ți-a spus bătrâna de mai înainte. Ați putea trăi fără pietrii de moară?

— Cam greu, „am răspuns“. Cum am măcina grăul?

— Să la câte alte pietre nu le luați folosul voi oamenii, fără să le fiți vr'odată mulțumitori. De pildă, mă știți voi prețui pe mine?

— Nu te-am mai văzut până acum. Nu știu ce să spun. Dar din câte-am auzit până acum îmi vine să cred că vei avea și tu un rost în lume. Văd eu că Dumnezeu n'a lăsat nimic în lume fără nici o țintă.

— Adevărat că nu m'ai văzut până acum?

— Drept să-ji spun, răspundește un miros aspru cunoscut haina ta albă. Și spitorul pe care-l ai în mâna mi-e cunoscut. Dar nu'mi dă prim minte cine să fi!

— Vezi bine că nu-ți dă, fiindcă mă vezii în chip de femeie. Dar de căteori nu ți-am albit pereții casei și a școlii tale din Colibîța! Elei

om uituc ce-mi ești! Eu sunt duhul pietrii de var, fără de care ați trăi în cocioabe afumate și murdare.

— Bine, dar noi ne spoim pereții caselor cu var nu cu piatră.

— Dar din bolovani, din stâncă de piață de var, se face varul cel alb, dascăle, nu ști atâta lucru? Adevărat că în munții și dealurile de pe la noi nu este piatră de var, dar nu m'ai cumpărat ca bolovani dela oraș?

— Am cumpărat var ars, dar nu pietre. Cu pietre nu poți văruia!

— Hm! Dacă un orb duce de mână pe alt orb unde vor nimeri? Amândoi vor cădea în prăpastie. Dacă tu, dascăl fiind, nu ști atâta lucru, cum vei învăța pe copii din școală? Și pe hotarul țărilor voastre sunt nenumărate dealuri și munți cu piatră de var! Oare o veți lăsa să zacă nefolosită acolo, ca nește neștiutori ce sunteți?

— De-aici încolo vor învăța și copiii noștri să cunoască bogățiile țărilor.

— Le vor cunoaște dacă vor avea dela cine să învețe. Ascultă, dar dascăle, căci e rușinos lucru că nu ști cum se face varul pe care-l folosiți zilnic. Neamul meu trece prin multe suferințe și chinuri pentru ca să vă fie voauă de folos. Noi le îndurăm totuși cu bucurie, căci nu e placere mai mare decât să vezi casele cu păreții albi ca laptele strălucind de curăție.

— Adevărat, „zic eu“, mai ales la Paști când toate femeile văruiesc.

— La Paști și la Rusalii și la Crăciun; iar unde-i femei ori fată harnică la casă, și de mai multe ori pe an. Nu trebuie să așteptă o o sărbătoare mare pentru a-ți face casa curată și sănătoasă.

Dar tu de bună voie dai oamenilor albimea varului?

— Noi, lucrurile care nu avem suflet viu ca voi, așteptăm ca oamenii să cunoască legile ce ni le-a

dat nouă ziditorul: ele sunt sufletul și viața noastră. Când omul ajunge să cunoască, cu mintea ce i-a dat-o Dumnezeu, legile noastre și vor să se folosească de ele, noi ne supunem bucuros. Pentru că legea noastră cea mai mare și cea mai plăcută e ascultarea. De pildă legea pietrii de var e aceasta: stă în stâncă tare; dacă o pui în foc și o arzi bine, se schimbă în piatră sfărățicioasă: Cu cea din stâncă poți pietri drumurile, cu cea arsă, dacă o bagi în apă, faci varul stins, cu care spoji casele.

Dar legea asta nu vă folosește la nimic până ce nu o cunoașteți. Numai cunoscând legile firii ajungeți voi oamenii să puteți fi stăpâni pământului. În fața minții voastre noi ne descoperim tainele; în fața voinții voastre, ne închinăm capul, ca înaintea unor frați mari.

— De! Nu e așa ușor cum crezi să vă descoperim legile. Uite eu am trăit o viață și puține cunosc. Adevărat că nu-l lucru ușor. Dar trebuie să uțuiți mereu, de aceea vă dat ziditorul minte să n'o lăsați să doarmă.

Mintea lenșea nu-i de nici un folos,

Dar ascultă-mă acum să-ji spun prin ce suferință trebuie să treacă piatra de var până când vă poate albi pereții caselor sau până vă strâng iară cărămidile și pietrele în zidurile palatelor.

Femeea cea cu totul albă se zese pe un colț de stâncă, și începu.

Întâiul strămoș al nostru, schimbat în aluat de var a trăit în vremuri îndepărtate foarte. Forma o stâncă puternică într'o vale dela intrarea în munte. Strămoșii oamenilor pe vremeea aceea făceau focuri mari să-și frigă sălbăticinile vânate. Era un adăpost sub stâncă și locul era potrivit de minune. Flacăra bătea mereu în pereții de stâncă, ziua noaptea. Pe vremea aceea erau grozav de măncăcioși oamenii. Într'o bună zi doborâtă mereu de flacăra, s-a desfăcut o parte de stâncă, și oamenii au rămas însălmântați când au

văzut cum se sfarmă în bucăți, căzând. Nu mult după aceea au trecut pe-acolo copii și sărind prin vatra focului au văzut că se umplu pe picioare de praf alb. Aplecându-se au găsit sfărăncături din piatra de var arsă, și neștiind ce se facă cu ele, au început să le arunce după paseri. Unele au căzut în bălțile de pe marginea râului și copii au văzut cu mirare că apa începe să fiarbă, să clocotească, iar apa din bălțuțe se tulbura, îngroșându-se mereu. La început s-au speriat apoi plecându-se să vadă cum fierbe apa, până seara au tot cărat sfărăncături până au schimbat într'un cir-gros bălțile de pe marginea râului. În ceealaltă zi au găsit un cleiu gros și alb, care se întărea tot mai tare. Copiii au arătat minunea părinților, și aşa au ajuns oamenii cei dintâi să știe întrebunția piatra de var.

Din an în an și din veac în veac oamenii s-au cumințit tot mai mult, și azi sunt fabrici mari în care să arde piatra de var. N'ai văzut nici una, dascăle?

— Nu. Dar am auzit că o ard în cuptoare.

Sunt încă și azi cuptoare cum se făceau în vechime. La marginea unui deal, de o pildă, se sapă în râpă o mare groapă rotundă care ajunge cu adâncimea până dedesupră în vale. Aici la gura groapei în vale începe să se clădească, unul peste altul, bolovanii de piatră de var, lăsând dedesupră loc gol unde să poată arde focul. Întreaga groapă se umple cu bolovani, iar de-a supra se lipește cu pământ. Gropile mai nouă au pereți zidiți în căramiză. Când te uiți de deasupra și groapa e goală, crezi că e o fântână în fundul căreia nu poți vedea. Dedesupră se face foc strănic zile și nopți de-arândul, infierbântând bolovanii de piatră atât de tare încât se fac numai jar alb, și străvăzăcioși ca de sticlă. Căldura din cupitorul acela e aşa de mare de se topesc uneori căramizile din zid, și se umplu de zmalț ca oalele cele de pământ. În vremea cât ardem acolo în iad, din noi iasă o parte

## FRUNZĂ ROȘIE DE FAG!

*Frunzulifă tristă, roșie, de fag,  
Ai picat în calea tristului prieag,  
Frunzulifă smulsă de-un năprasnic vânt,  
Care poartă'n larguri tristul vremii cânt...*

*Frunză dragă, astăzi nu mai e ce-a fost...  
Vânturile sorții au stricat un rost,  
Frunzulifă tristă, veștedă, de fag,  
Care plângi durerea tristului prieag!...*

*Frunză roșe, tristă, te-oi purta la săn;  
Să ne pângărească vântul cel păgân  
Ultimul prieten care-mi calcă'n prag...  
Frunzulifă tristă, roșie, de fag!*

*Ne-au bătut destule vânturi pe-amândoi!...  
Cine să-si mai lege dragostea de noi?...  
Frunzulifă tristă, roșie, de fag...  
Azi, e rece sănul tristului prieag!...*

I. Gr. Marin-Slușeru

a păterii noastre, aceea care ne ținea tare la olaltă. Aș putea spune că în dogoreala aceea de zi și de noapte ni se topesc oasele și numai rămâne în noi decât carne, și aceea schimbă în prav care se ține însă la olaltă, câtă vreme nu venim în atingere cu apa. Suferim arsura cu bucurie, cu placere chiar, căci nici odată om pământean nu s'a scăldat într'o aşa văpae de argint cum ne scăldăm noi câtă vreme ardem în cupor și luminăm străvezii ca sticla. Strălucirea noastră ochii omenești n'o pot înfrunta. Le luăm vederile.

— Frumoasă soartă! Din piatră de stâncă să te schimbi în bulgări de argint!

— Nu-i aşa? Dar, din arsura astă rămânenem cu o sete nepotolită. Așa ne arde setea din lăuntru încât dacă ne picură un picur de apă sfărăim, ca și când ar cădea pe foc deși noi acum suntem răci. Putem să fim răci ca ghiață, dacă suntem aruncate în apă o bem cu atâta grabă și cu atâta lăcomie, încât o infierbântăm până o facem să clocotească. Ce bucurie pe copii când văd stângând piatra de var și aud clopotul și văd aburul ce se ridică întoc-

mai ca și când ar fierbe un cazan cu apă. Dar nouă nî-e atât de sete încât fie care părticică din noi vrea să bea singură, se desface de celealte și bea până când se face una cu apa. De-așa sete nu știu nici cei mai mari bătrâni dintre oameni.

— Da, știu! Vă am stins și eu destul. E cam primejdios să stai aproape că improașă și arde. Te poate orbi dacă îți ajuge în ochi.

— Așa-i, însă în apă ne potolim repede. Bem până ne săturăm, și gata: iar linistea morții. Puteți face atunci cu varul stins ce vreți, el se strângă, se întărește ca un cleiu, dar îl subțiați ușor cu apă.

— Oi! Il amestecăm cu nisip, zic eu zimbind,

— Foarte bine faceți! Văruitul caselor e treaba femeilor și a fetelor; pregătirea tencuielii din var și nisip pentru a așeza în ea căramizile și pietrile e treaba bărbătilor. Mestecat cu nisip și pus în zid mă întăresc ca piatra și în zidul neclintit. Altfel nici n'ar putea face oamenii case trainice de căramidă și de piatră.

— Folosul și-l știm lua, adevărat dar nu credeam să treci prin atâta suferință pentru a ne putea fi folo-

sitor.

— Ti-am spus că pentru noi nu e suferință a asculta de legile că ni le-a dat ziditorul. Mai mult suferă varul când vede casa nevăruită cu anii, și când vede pereți albi plini de toate mărturile. Sunt femei care mă disprețuiesc cu totul, și când văruie odată la doi ani, e mai mare jalea să le vezi că sunt de neindemnătice. Diu potrivă am văzut fetițe mărunțele care știu purtă bline spoitorul. Cum iarăși mă întristez când văd copii care înseamnă cu cărbune, cu creionul, ori cu degelul murdar pereți abea vărujii. Nu mai puțin mă dozre când văd pereți plini de dungi de catran, dela aprinjoarele pe care oameni rău nărăviți le aprind pe perete.

— Ai avea drept să ceri ca toată lumea să nu te murdărească după ce treci prin atâțea încercări pentru a ne putea curăță casele. Căci uite nu pot să nu mă gândesc că treci și prin foc și prin apă, numai pentru a putea să ne văruim noi casele.

— Nu uita dascăle că aceasta văruire nu însemnează numai albire ci și curăție.  
A fi curat e lucru mare. E mare virtute. Și nu-i prea mare nici o suferință, fie a focului, fie a apei pentru a putea da altora curăție. Uită-te la mine! Iți plac?

Vezi bine că-mi placi! Așa de curată cum ești! Și, uite, acum îmi vine în minte a ce miroase haina ta. Mirnase o casă proaspătă văruită.

— Da, așa este. Și aș fi veselă dacă în Colibița, în ori ce casă ai intra, ar mirosi așa a curăție... Dar acum noapte bună! Văd apropiinduse din neguri o soră mari mare și mai strălucitoare decât mine. Tu care ai disprețuit bolovanul din drum, uită-te la cea care vine. Nu e nici ea decât o piatră. Uită-te închină-te și te pocăște. Suntem un neam mare și nobil, pe căt de veciu pe atât de mândru.



## Chipuri și șoapte din codru

de I. OLIMPIU ȘTEFANOVICI

*Amicului meu bun Dr. Sebastian Bernemisa aceste pogini sylvane scrise în vînetul industrial al Londrei.*

### I.

In taina verde a codrului prietene frunzele sănătoase ale stejarilor, razele galbui ale soarelui străbat înspre mușchiul ce îmbracă pământul bun.

La picioarele copacilor feregile să fălesc cu eleganță lor mlădioasă, în timp ce mii de gâze își petrec mărunta lor viață tărâindu-și stropul lor de melodie în vasta cântare a codrului.

\*

O, e o muzică ca din poveștile într'un decor feeric! Arborii bâtrâni doinesc cu voci bărbătești că de violoncel. Brazii drepți murmură prin nesfârșita lor mulțime de ace verzi, metalice.

Din luminisurile bătute de soare florile înlácramate de roua diamanțină a dimineții reversă triluri de lumină roșie ca macul și aruncă priviri galbene, albastre, portocalii ce se ciocnesc viu cu verdeajă tare a pădurii.

Păsările sunt maleștrii „stelele“. Ele cântă sprințare arii de Rossini în acoperiamentul foșnetului de frunze, al viorilor minusculă microscopice din care găzele lucioase cântă melodii subțiri.

În timp ce „leit motivul“ bicord — mi-do, mi-do al cucului, pasarea cu pene sure, răsună și dispără pe rând.

### II

Ci într'o bună zi plecând urechea la șoaptele dintre un brad tinerel și o rază de soare, — am aflat cine e maestrul dirijor al Simfoniei Codrului. (O conversație unică instrucțivă și nostimă în același timp).

— De unde vii tu? — întrebă puiul de brad. Eu simt, ba sunt în-

credință, că trebuie să ai o putere minunată.

— De ce minunată?

— Pentru că atunci când tu lucrești, toată vecinătatea se schimbă.

Păsările prind să cânte cu voci mai dulci, frunzișul reînviază parcă. Eu însuși mă simt mai verde când lumina ta mă desmeardă.

— Povestea noastră este într-o devăr uimitoare. Vezi, noi suntem frați și surori fără de număr, toți și toate cu părul din firile cele de aur. Părintele nostru locuiește în înaltul cerului. El are o putere nemărginită. Voi, muritorii verzi ai codrului, voi nu vă puteți închîpuia măreția puterii lui. El hrănește întreaga viață a pământului. El pornește vânturile din peșterile lor tainice. El dă strălucire de aur roșietic oglinzel oceanelor, oglindă de apă pe care plutesc clătinându-se corăbii, biete jucăriore închîpuite! Dar cum poți tu să ști tu sărman mototol de șepi, ce-i față de valuri a oceanelor! Tu nu te poți urni măcar un pas din locșorul tău cu mușchi!

Aici băgai de seamă că brădulețul își prefăcuse toți șepii în urechișe ascuțite ce sorbeau cu nesăt șoapta razei cu părul de aur!

— Văd că și-ai ciulit urechișele! (Dar multe mai adă)! Dar să-ți povestesc înainte. Soarele este deasemenea un mare, mare cântăret. El ia parte la armonia sferelor. (Aici puiul de brad părea, foarte, foarte nedumirit. Toate acele lui până atunci tot atâtea!!!!!!!) deveniseră încârligate???????????

Dar iarăși, de unde să știi tu, — tu arici verde înșepenit în mușchiul tău — ce-i Simfonia Stelelor Cerului?! Părintele meu mișcă totul pe pământ, el dă culoarea, el dăruiește firii vocile ei.

— Vrei să spui că voi aduceți cântecul?

— Firește! Îmi pare bine că în

sfârșit ai ghicit! Noi suntem culoarea, noi suntem vuetul vântului. La urma urmei noi suntem arcușurile ce scot melodii din strunile codrului. Noi punem cântecele fluierate în gâtlejul mierlelor și tot noi dăm voci colorate florilor din lumiș.

— Ce frumos ce luminat e tot ce-mi povestești! Că acum pricop de ce, când tatăl tău se arată auriu pe câmpia albastră a cerului, mă cuprinde un dor nebun de viață, joc, de cântec.

— E pentru că el îți trimit viață; iar cântecul e floarea vieții!

### III.

Puiul de brad amuțit. Raza se spulberă prefăcându-se într-o pulsare fină de soare ce se pierdă între acele burzuluite ale brăduțului.

Florile își amestecați culorile vii cu murmurul harpelor verzi ale codrului și cu melodile subțirele, diafane ale lăutelor mărunte ale găzelor.

Pasărea cea sură îi da înainte cu-cu, cu-cu, cântând și zburând în aceeași timp.

Un corn prinse a răsună din adâncul adumbrat al codrului...

### TEAMA

*Din ne'nfrânața dragoste de viață  
Mi-am făvurit comoara de visări.  
Și susțineau mea însetat de vise  
Se'nnală 'ncet spre nesfârșite zări.*

*Azi cerul e ca o imensă gură  
Ce să-nghită susțineau din drum;  
Să-l ducă în văzduhul fără margini  
Unde străluce soarele acum.*

*Mi-e susțineau un porumbel ce'n flăcări  
Să înălță mereu, fără de fel.*

*Și teamă mie că-l va cuprinde cerul  
Ca să-l păstreze pururea în el!*

Ciprian Doicescu



## MOARTEA SUFLETULUI

de MUNTEAU-MIO

„Râul morții“ coboară de undeva din adâncul de Nord al Munților stâncosi. Se rostogolește în cascade vre-o zece mile pe teritoriul California și apoi dispără înghiștit de gura unei văi. Apele nu își sunt adânci, dar sunt repezi și sălbatici. Se prăvălesc cu vuet, s'aruncă în mil de valuri albe, saltă, se ciocnesc, se sbat într'un clopot vijelios și nebun. În adâncul ei, apa tărăște bolovanii din piatră și pământ, îi hrănește pas cu pas, îi rotunjește la mărimi de stânci, apoi îi părăsește obosită, începând o altă luptă.

Nici o vietate nu trăiește în acest râu. Nici un animal nu vine să sădape din undele repezi, căci apa „Râului Morții“ e tulbure și aspră. Jur împrejur de râu e o mare de nisip și stânci golașe. Vremea le macină și pe acestea, le sfarmă zi cu zi, făcându-le una cu pământul. Toate sunt triste aici, căci totul e mort.

A venit însă omul să tulbure pacea tăcerii. Au pășit de vre-o sută de ani pe acest pământ. Au săpat locuințe în stânci, au ridicat corturi în nisip și au început să fure și râul.

Au oprit cu cangi de fier bolovani și râului, i-au scos la mal sfârmându-i în bulgări mărunti, pentru a găsi metalul prețios: aurul, lăcomia de care ia chemat din ţări străine.

Și râul morții devine râul vieții.

Ceas cu ceas, zi cu zi își aşteptau norocul, loveau bolovanii rostogoliți din creerul munților, căutând cu lăcomie sămburele de aur ascuns.

Era un joc de noroc. Înșirându-se în rânduri lungi, bărbăti și femei tărau la mal mormane de piatră, le sfârâmiau în bucăți mici cât un bob de grăunte, le cercetău cu ochii de avari, blestămau cerul când nu găseau nimic, mormâiau cuvinte încete de mulțumire, spre a nu trezi

lăcomia vecinului, când își aflau norocul. Se priveau cu dușmanie când cumpăna sorții își vârsa altuia belșugul. Când unul pleca mai încărcat, cel disprețuit de soarte își blestăma neghiovia că, nu el s'a găsit în locul căștigătorului.

Era cel mai grozav pescuit. Cele mai lacome paseri de pradă încercau soarta. N'aveau sărbătoare, căci fiecare ceas putea să le-aducă sute de grăunțe prețioase. N'aveau rugăciuni și nici cântece, căci fiecare clipă pierdută îi lipsea de un avut îndoelnic. Iar dacă odată jertfind odihnii lăcomia, s'arătau la locuințele lor triste, îi găseai mai răi și mai îndușmaniști.

Impodobindu-și femeile cu cele mai prețioase scule, s'arătau mici și invidioși. Râdeau de săracia celor ce n'aveau metalul, urau pe cei cari îi întreceau în bogăție.

Ază se ridica unul, mâine un altul avea cele mai scumpe podoabe. Soarta le frâmânta și chinuia sufletele avare, își bătea joc de încrederea lor de căsătorii ai norocului, răpindu-le și dăruindu-le boala după plac.

Printre acești oameni trăia un clovn. L'au adus cu dânsii spre a le desfășa odihna. L'au chemat spre a-i putea arunca în față disprețul, ei disprețuți sorții. Voiau pe unul slab, pe unul care să primească loviturile și batjocura celor mai mici viermi ai pământului. Îi aruncau aurul în față, aurul căștigat prin sudoare și blestem. Se desfășau, căci deși căsătorii sorții, se credeau atotputernici și împărtători de belșug.

Clovnul avea o inimă mândră și suferă. Nu batjocurile oamenilor îl dureau, căci îi vedea tărându-se, dar îl durea viața. Îl durea viața și o ură, căci o găsea prea mult trup și atât de puțin suflet. O găsea fără rost și numai tină. O ură pentru că nu-l dăduse nimic, dar l'a umilit în totdeauna.

Pe când ceilalți căsătorii norocul,

el se umilea, iar lor le desfătușe chile, vorbindu-le despre suflet. Il ascultau disprețitorii când le zâmbea soartea și-l alungau când le fugea norocul.

— Lăcomia vă ucide sufletul și mândria — le vorbea clovnul. Voi nu jertfiți nimic sufletului, iar acesta părăsit va muri. Nici unul dintre zel nu trăiește fără jertfe. Sufletul e cel mai mare dintre zel, de ce l părăsiți tocmai pe el.

— Sufletul — îi răspunse unul, pe când deghioca din pătră un bugăre de aur — noi umiliții n'avem suf'et. Noi cerșitorii ne îngrijim trupul. Trupul să nu ne moară, trupului să-i săturăm foamea, atâtăcerem doar soț i.

Odată am ridicat și eu altare sufletului. Atunci sufeream, căci aveam prea mult suflet. Viața mi-a prăbușit unele după altele altarele sufletului. S'au prăbușit ca malurile roase de furia apei. Și-au fost atât de triste aceste prăbușiri, încât nu credeam să mi se usuce lacrimile vreodată. Nu credeam să-mi mai pot tări pașii în viață, când purtam în suflet moarte. Mă închideam în mine însuși ca într'o criptă, cercetam morții sufletului meu, avânturile ucise, dragostea înghețată, credința nerăsplătită și nu credeam să mă mai pot despărți de aceste ruine. Dar carnea mă chemă afară din mine, mă târa de lângă morții scumpi, mă silea să trăesc. Apoi îi cercetam tot mai rar. Pe urmă i-am uitat. Sgomotul ruinelor prăbușite, care credeam că s'a auzit la cer, azi e uitat și de urechea mea. Astăzi pe aceste ruine am ridicat movile de tină, căci numai am credință, piatra sfântă, din care să clădesc altare.

Sufletul meu e mort și eu totuș trăesc. Odată ni s'a aruncat o scânteie în tina care suntem, dar n'am avut cu ce s'o hrănim și s'a stins în noi.

Clovnul cugetă. Aceștia asemănă ruinele cu moartea. Sufletul le este bolnav, neîngrijit, dar trăiește sub bălăriile trupului.

Le voi răpi însă lumină cu lă-

mină din suflet și atunci vor ști să-l prețuiască. Il voi învăță că trupul se usucă când îi lipsește lumina sufletului.

Clovnul și-a umplut buzunarele cu aurul rușinii și-a părăsit satul.

Luând malul răului de căluză, s'a întreptat în spate locul de isvor. Arșița soarelui îi chinuia trupul, pustiu îi chinuia sufletul, dar el mergea fără să murmură și fără să murmură și fără să blestemă, căci căuta un Dumnezeu. La fiecare pas îl oprea colții de stânci și prăpăstii fără fund. În fiecare clipă îl amenința moartea, dar el nu se oprea.

Munții Stâncosii la nordul Californiaiei îmbrățează pe cel mai ne-regulat sir de văi. Două văi paralele se întâlnesc după o milă, se întrelapă, se încrucișează. Stâncile se prăbușesc aici sub tăria dinților vremii, astupă văi, opresc râuri, dându-le alt curs. Totul se sbate, se naște, moare și se schimbă parcă mai puternic și mai repede ca crăi și unde.

Omul cearcă și el să stăpânească legile vremii. Are un dușman care-l pândește în orice moment. E meniu său: tot omul. Acesta trebuie stârbit. De aceia chiamă natura în ajutor. Se folosește de șuvoiul munților și-l trimite să încece cătunul dușmanului din vale. Despică stânci

și le rostogolește în dușman.

Aici a venit și clovnul. A plătit cu aur douăzeci de aventurieri, iar aceștia au coborât stânci să opreasă apa „Râul Morții”, să nu mai urmeze albia avută. I-au tăiat un alt drum. L'au coborât într'o vale ce se pierdea în nord.

Cu aceasta soartea celor ce pescuiau aurul în „Râul Morții”, se pecetluise.

Când clovnul se reîntoarce, îi găsește pe toți înebuniți de spaimă foamei. Unii îngunchiați, alții cu pumnii ridicăți către cer, se rugau și blestemau. Dar rugăciunea celor umiliți era tot atât de vicleană și rea ca și blestemul celor fără de credință.

— Veniți după mine, le zise clovnul. În nordul adânc al munților, am găsit locul cel mai bogat în aur. Nu veți mai fi siliți să pescuji metalul. Il veți desface cu ușurință din piatra moale. Nu-l veți mai aduna în grăunte mici, ci-l veți tăia din stânci de aur.

Clovnul a luat cu dânsul o sută de bărbați, cari să cerceteze locurile și găsindu-le bogate, se vor reîntoarce să aducă și pe cei rămași.

Sălbăticirea locurilor nu-i împăimântă pe nici unul, căci aveau de căluză lăcomia. Obosela drumului nu-i oprea pe nici unul, căci îi chemă aurul.

## OCHII VECINII

*Stiam că ochii negri ai vecinii  
De nouă zile înima îmi ard.  
Dădui odată la o parte spinii  
De m'am suit la dânsa sus, pe gard.  
Când mama fetei grabnic mă zări  
Atunci eu de rușine începui  
Ca să n'ajung de râsul satului :  
— Adineaură un cocoș sări  
Sburătăcit din grădinița noastră...  
Venii să-l cauți în ograda voastră —  
De nu-l găsesc mă bate astăzi tata.*

*Dar mama fetei înțelese rostul  
Că-mi zise: — vrei să faci acum pe prostul,  
De geaba vîi că nu-i acasă fata.*

Aproape de ocean, munții sunt ca niște valuri încremenite. Văile sunt adânci, largi, închizând ochiuri de mare. Apa aici nu e niciodată liniștită, șuvoaiele și șuvoarele ce se cobor din munți, o fac să se sbată și să se infurie. Un munte înconjurat de aceste văi, nu-l poți apropiu decât periclitându-ți viața, iar închis aici nu-l vei mai părăsi vreodată.

La zece mile de ocean, e o stâncă-munte uriaș, îmbrățișat de văi sălbaticice. Dacă cobori în vale de pe muntele vecin, drumul înapoi își este închis, căci peretele muntelui e un șir de trepte înalte. Dacă cobori zece metri înălțimea unuia dintre aceste trepte, nu-i vei mai putea ajunge înălțimea. Tî se lasă un singur drum: să cobori tot mai la vale. De aici pe muntele-stâncă conduce o potecă. La jumătatea drumului se deschide o gură afund în munte, care conduce în spături. La ieșire zac două stânci înclinate în spături. Dacă te prăvălești în tunel ai închis orice drum altora, dar și tie îl poți opri pentru reîntoarcere.

Pe acest munte îl conduse clovnul, pe cei o sută de bărbați. Ei îl urmau fără de teamă, fără să privească, că drumul li se închide. Foamea e oarbă, lăcomia e nebună.

Clovnul voia să-i despartă de lume. Voia să-i învețe să-și iubească sufletul și nemurirea lui.

Când cei o sută de bărbați au înțeles că sunt despărțiti de lume, s-au răpusit asupra clovnului.

— Vrei să ne reconduci sau te vom ucide.

— Nu, le răspunse el — și totuși poate odată. Veniți însă acum să ne bucurăm de bogăția finitului. Vom aduna aurul, cum culegi toamna fructele.

— Le-am stins o lumină a sufletului, cugetă clovnul. Le-am atins cea mai prețioasă lumină: *iubirea*. Nu vor avea femeia. Nu vor mai munci acum, nu vor cânta nici nu-și vor mai înfrumuseța corpul... Nu vor mai visa, nu-și vor mai arăta înțelepciunea. Vor trece ne-

păsători pe lângă bogăție. Vor călca în picioare florile. Vor fi tăcuți și orbi. N'au să mai lupte; nu vor mai fi răi nici buni, căci n'au pentru să mintă. Vor disprețui aurul, pentru care au venit. Vor ocoli norocul, pe care-l cerșeau odată. Le am stins o lumină a sufletului. Vor sănăti și apoi vor mori. Vor învăță că nu e viață fără de suflet.

Așa gădea clovnul, dar ei se înăpăținău să trăiască. Hrana le era slabă: ouă de paseri, rădăcini și fructe. și totuși trăiau.

Atunci clovnul se găndi. „Le voi stinge o altă lumină a sufletului: credința. Il voi învăță că nu este scop. Tot ce fac, o fac împinsă de fatalitatea oară. N'au Dumnezeu și nici țintă. Se nasc și se usucă asemenea rădăcinii care-i hrănește. Nu-i binele și nici răul“.

Dar ei nici nu l-au răspuns. Pierde de mult credința în sufletele lor.

— Le voi atinge și ultima lumină a sufletului, se înăpățina să creadă clovnul. Vor mai putea ei atunci trăi fără de suflet? Să nu fie nimic deosebit între om și animal? Să fie oare sufletul mai trecător decât corpul? Dumnezeu să fie mai neputincios decât tina?

Și aceste le zise celor rămași: „Pentru voi totul s'a sfârșit. Nici o speranță să nu vă mai umplă sufletul. Nu veți mai părăsi vreodată acest munte. Veți sănăti ca animalele. Numai este nici o lumină în sufletul vostru.

Și clovnul se mira că îl vede încă trăind.

— Pentru vă iubiți viață? Cine trăește în voi? Sunt și temple fără Dumnezeu?

Unul mai viclean îl răspunse: „O iubim fără țintă, căci suntem pământ și tina vrea să trăiască“.

Clovnul își puse templete în palmă și plânse.

— Iată le-am ucis sufletul și ei trăesc. Huma a învins scântela. Tina a acoperit lumina.

Inebunit de acest gând, s'apropie de ei și le răcni:

— Vreți să vă fac nemuritori. Nemurirea sufletului nu există, vreți

s'o născocim pe a trupului. Dumnezeu e mort, să înviem huma. Spuneți-mi primii nemurirea noroiului. Toți îl răspunseră într'un glas: Neexistența ne înspăimântă. Vrem să trăim!

— Fie-le răspunse nebunul. — Veți face fiecare căte un sicriu și-l veți îngropa ca și când ar ascunde un mort. Cel a cărui nume și suflet i-s-a îngropat, se va închide într-o vîzuină și va trăi asemenea celorlați făpturi lipsite de suflet. Nu va trăi în el decât pământul. Moartea îl va crede plecat și nu va veni să-l caute.

Cel rămași s'au supus. Au închis în pământ sicriile goale de trup, dar îngropând sufletul lor și ascunși în vîzuni își duceau traiul asemenea animalelor.

Și nici unul nu venea să-și caute sufletul, să se culce în sicriul gol de trup.

Clovnul plârgea și blestema: „E mort Dumnezeu“ e mort sufletul și nimeni nu-l pâange afară de mine. S'a stins lumină și nici unul nu-i simte lipsa. Dacă vre-un strein s-ar rătaci vreodată pe această stâncă b'estemată, s-ar înflora văzând acest cimitir, căci căutându-i măruntaele n'ar găsi nici un cadavru. Nu va găsi decât golul și nu va simți că 'n acest gol e sugrumat un suflet.iar dacă va înțelege, va ști c'a murit Dumnezeu.

— Nu e nici un pumn de tină să însăsozeze lumina.

— Sunt ani de când vin să desgrop sicriile goale, sperând că într-o zi voi găsi un trup, care a murit de dorul sufletului. Dar cauțăzădnic, nimeni nu plânge pe Dumnezeul mort. Omul se bucură că i-s-a stins lumină, Nu-i plăceau ochii scrutători ai luminei. Intunericul îl satisfacă Nu-i vede nimeni nemernicia.

Și nebunul se culcă într'unul din sicriile goale, cugetând: „Vreau să-mi moară trupul înaintea sufletului. Dacă vre-un strein va cerceta vreodată acest cimitir, va găsi și un bulgăre de tină moartă și poate va crede că n'a murit încă Dumnezeu.

# Dăriile seamănă



Em. M. Brandza: Filosofia educației estetice.

Cartea Românească, Lei 60.

Problema educației estetice nu este de dată recentă, asupra ei s'a discutat încă din timpuri vechi. Ce sunt numeroasele tratate de estetică sau poetică, decât încercări în acest sens. Bineînțeles nu aveau toate pretenția de a deschide drumurile artei, viitorilor creatori, multe mulțumindu-se doar cu deslegarea tainelor creației, sau explicarea structurii operelor, pentru ușurarea înțelegerii de către cel profani; unele însă etalonau cu multă îngâmfare reguli *infaibile* de îndrumare estetică, de cari trebuia să țină seamă orice doritor de a produce ceva valoros în domeniul artei. Să ne gândim numai la *Arta poetică* a lui Boileau, cu câtă exactitate și scrupulositate sunt stabilite regulile fiecărui gen poetic, cuprinse toate în regulile mai generale ale creației dela cari orice abatere era considerată ca un sacrilegiu, rezultatul unei atari producții fiind decretat de operă hibridă. Chestiunea a rămas și este încă controversată.

Timpurile ce urmară au sfârțit fără milă regulile impuse de ilustrul teoretician al clasicismului, dovedind că forța lăuntrică care înflorântă creerii marilor artiști, nu poate fi condensată în tipare de mai înainte stabilite. Fenomenele estetice sunt atât de subtile atât de vaporioase și atât de individuale, încât e greu de închipuit că ele ar putea fi gustate sau produse după anumite norme generale de educație.

Lucrarea Dlui Brandza, intitulată ciudat „*Filosofia educației estetice*”, își smulge oarecum un zâmbet de ușoară ironie, de neîncredere. O carte intitulată simplu *Estatică* o deschizî cu mai multă plăcere, te aștepți doar la ilustrarea regulilor de desvoltare a diferitelor arte, la stabilirea valorilor artistice, sau chiar la inițierea în tainele

creației, când vezi însă împreunat cu estetică cuvântul *educație*, — oarecum în sine neplăcut — și se produce o perturbare parțială în fibrele nervoase ale impresiunilor vizuale. Ti-se pare o îmbinare impropriă! Trebuie să precizăm însă, există o deosebire radicală între concepția de educație estetică în maniera lui Boilean și concepția care se desprinde din cartea Dlui Brandza. Nici nu se mai poate închipui de altfel un tratat de poetică în sensul lui Boilean, să ar considera un produs al unei fantazii desantate încercarea de a stabili în timpurile actuale, regulile de îngrădire al avântului poetic. Lucrarea Dlui Brandza este mai mult sau mai puțin adecvată timpului. Ea nu elaborează regulile unilaterale de producție, calapoade ale unei clase de artiști, ci privește problema educației estetice prin prisma legilor generale ale contemplației și creației. Tendința ei este de a stabili o disciplină specială a frumosului, o știință aparte, care prin mijloace proprii să înlesnească gustarea fenomenelor estetice și să directiveze puterile de creație pe adevăratele drumerii ale frumosului!

Așa cum lucrarea se împarte în două părți generale. În prima parte se indică mijloacele prin cari trebuie să se desvolte puterea de contemplație, de simțire a fenomenelor estetice: Contemplația este o stare de uitare de sine, de ignorare a tuturor lucrurilor în fața unor impresiuni vizuale sau auditive, cari sunt impresiunile specifice ale contemplației, numite impresiuni superioare. Celealte, impresiunile de miros, gust etc., sunt impresiunile inferioare, cari când predomină, contemplația e sufocată, frumosul dispără. De aceea absolut proprii contemplației nu pot fi decât operele de artă, în cari impresiunile infe-

rioare apar numai în mod indirect, prin asociere. Frumosul însă există și în natură, efectul lui e diminuat sau înălțat de impresiunile inferioare.

Fenomenele estetice constituind un domeniu aparte, educația în vederea apercepției lor trebuie să aibă un drum propriu, pe care să nu se rătăcească fenomene din domeniul moralei sau al științei. Ceeace reprezintă un obiect pentru estetică nu poate să reprezinte și pentru morală. D. ex. „în fața artistului cerșetorul e o imagine, în fața filantropului cerșetorul e o suferință“. Astfel efectul va fi estetic sau moral după impresiunile cari predomină asupra noastră. O educație prea pronunțată în direcția moralei va sufoca apercepția frumosului și asta cu atât mai mult cu cât rezorturile morale ca și cele intelectuale sunt date din copilărie, pe când cele contemplabile nu. Educația estetică se impune deci în mod absolut, numai prin ea putându-se desvolta puterile de contemplație. Mijloacele sunt natura și arta, cari furnizează materialul estetic. Elevul va fi pus în fața unor priveliști frumoase, căutând a înălțatura întrucât e posibil impresiunile în afara celor vizuale și auditive, precum și orice susceptibilitate care ar putea să diminueze efectul estetic. Contactul cu frumosul trebuie să se facă numai pentru frumos.

Mai ușoară e educația prin măriile opere de artă, în f. tă cărora trebuie pus elevul dela început, înălțându-se jucările artistice. Pentru ca să păstrăm pe copil capabil de contemplație trebuie să-i dăm să vadă și să audă un material estetic bogat în nuanțe“.

In partea a doua a lucrării se preconizează mijloacele de urmat pentru înfăptuirea frumosului. Trei procese se succed în creație: inspirația, concepția și obiectivarea. Procesul inspirației nu e posibil decât prin intermediul impresiunilor inferioare, cari produc în suflul contemplatorului o stare de placere sau neplăcere, smulgându-din starea de pasivitate a contemplației pure, silindu-l să pătrundă obiectul contemplat să-l înțeleagă și formuleze. Concepția rezultă „din îngemânarea materialului estetic prezentat (obiectiv) pe care conștiința l-a acumulat printre lungă experiență și care formează aşa zisul fundament aperceptiv al conștiinței estetice“. Ca să avem creația deplină însă, materialul conce-

put trebuie redat într-o formă concretă, trebuie obiectivat, „continuare a mișcării psihice prin mișcare fizică” (ființa psihico-fizică a lui Dragomirescu). În toate aceste trei procese însă *valorile filantropice precum și cele intelectuale trebuie să subsumeze valorile estetice.*

Educația are menirea să ușureze procesele menționate ale creației, deșteptând în elev impulsul de ordin filantropic ori imediativ, ce conduce la activitate „punându-l în posesiunea unui bogat și perzistent material de imagine estetică”, jucându-i cunoștute „regulele de execuție ale artei în care e destinat să creeze” și dându-i virtuozitatea, adică posibilitatea de a obiectiva cu multă ușurință concepția.

M'am întins poate prea mult în conținutul cărții, în raport cu valoarea practică ce prezintă. Încercarea de a reduce fenomenele mari estetice la fenomenele morale și mai ales științifice denotă o lipsă complexă a i-telegerei lor. Spontaneitatea inconștientă a producerii, complexitatea și mobilitatea lor nu le permite să fie ghifituite în tipările rigide ale unor reguli de educație. Pus copilul în mod conștient în fața unei perspective și încercând a-i ușura savurarea ei prin regule de ținută și contemplare, sufocă însăși esența fenomenelor estetice, pulverizezi acea uitare de sine în care rezidă superioritatea plăcerii pe care-o procură frumosul.

Educația însă, așa cum o preconizează D. Brandza apare și mai absurdă și mai sterilă în domeniul creației. Scoboașă actul complex și misterios al creațiunii artistice la nivelul profesiunilor industriale, creația unei opere geniale fiind același lucru cu fabricarea unei perechi de ghete. Se uită că ceeace imprimă puterea imortalității unei opere artistice e viața tumultuoasă, complexă, care colotește în subconștient și care rupe deodată zăgazurile, revârsându-se în tipările făurite de artist, după imboldul intern. Dacă lipsește acest fond zadarnică va fi orice educare „a organelor prin concursul căror se realizează creațiunea artistică de ordin estetic”, căci opera produsă nu va fi decât o creațură hibridă, petece, artistic îmbinate într-un tot cu aer înăuntru. Dovadă stau toți ucenicii artiștilor de geniu, operele lor nefiind decât umbre pale ale operelor făurite de maeștri. Bine știeles că o educare a mijloacelor de expresie, mai ales la artele plastice e necesară, cei

cari simt chemarea însă, dacă sunt întrăți în curențul general al culturii, vor ști să și-o facă în direcția indicată de clopotul intern. Mult mai puțin se simte nevoie acestei educații în domeniul poeziei, unde forma de obiectivare se poate mlădia cu mai multă ușurință după fluc-

tuațiunile psihice. O educare minuțioasă a organelor de creare, masturbarea fondului prim al inspirației, distrugă viața și înlesnește producerea operelor mediocre, ceeace numai în detrimentul artei și al publicului poate fi.

Dionis Popa.

## CRONICA ARTISTICĂ

### EXPOZIȚIA DE PICTURĂ A LUI NAGY ISTVÁN

Artiștii cei mari sparg zăgazurile timpului și ale spațiului. Apariții meteorice, fără legături cu trecutul, ei sunt sori pe care numai orbii nu-i pot vedea. Asemenea muntilor, numai dela mari depărtări pot fi cuprinși în întregimea lor impozantă și monumentală, contemporanii văd numai petele amănuțelor. Cotidianul în fața Eternului sufere de inanțe.

Despre Shakespeare spun criticii că e geniu fiindcă a creiat oameni sau fiindcă a contrafăcut anumite exemplare umane zidite de Dumnezeu, ceeace e același lucru.

În aceiași termeni se poate vorbi și de Nagy István. Căci desigur acela e geniu, care prinde un pumn din viața mereu eurghoare; acela care își răseză în față acestui fluviu aparatul fotografic, ca să dea machine reproduceri unicole sau cromate, e un meseriaș; deoarece viața n'are tipare stabile, ci forme neconținut schimbătoare.

Se vorbește despre „oameni providențiali”. Nagy István e unul dintre aceștia, care dărâmă prejudecata trufă că numai în „centrele“ artistice se nasc artiști. Dintr'un sat indiferent din județul Cluj, în inima săcuimil dărze, — cglindă a moților, cu care unul istoric îl cred înruditi — și-a deschis ochii în fața fenomenalității imediate a omului sortit să trăiască în pînă aceaș porțune de humă. Căt a stat simplu învățător în satul său, a dat mâna cu nevoie și cu bucuriile țărănuș și, ici-cole, ale proletarului. Văzuți printre retina puternică de pictor, ei fură oprită pe cartoanele sale, fără preocupare, prin procedee atât de naturale: cărbune din pădure și pasteluri din lut. Pe urmă, Roma, Florența, Parisul și Münchenul îi au complectat orizonturile; în streinătate nu s'a dus să învețe, căci n'avea ce învăța, ci s'a dus să povestescă cu laureații umanității: Michel Angelo și Rembrandt, împrumutând dela ei grandoarea și adâncimea vizuinii plastice.

Revenit la natura sa, el a văzut aproape exclusiv omul, punctul de intersecție al liniilor lumii. Oameni meniți, de o forță atavică sau de un demon necunoscut, să reia firul tors de semenii lor și să-l desfășoare fără cărtire, până ce se vor cufunda în groapa căscată dinainte; țărani contopiti cu pământul — hrana și mormânt, — plămădiți par că din pământ babe care, împlinindu-si rostul în astă lume deșărtă, viețuiesc numai din nădejdea celeilalte, aşa cum le-o zugrăvește sfânta zi a Duminei; bătrâni resemnați, cu o cruce invizibilă pe spatele ars de soarele tinereții, de sila muncii; bărbați voinici, cu priviri de o energie ireductibilă, gata să se prindă de piept cu însuș Dumnezeu pentru dreptul vital; copii singulari, sireni sau idioți; până și „Bolond Sándor” al Clujului, râsul copillor, mila vrâstnicilor. În concepția lui Nagy István toți aceștia s'au răsfrânt în colorile lor firești, de aceea portretele lor nu sunt făcute pentru un premiu academic, ci ca să stea mărturie visătorilor despre momentul prezent. Fiecare figură, imprimându-l se în obraz colorile vieții, e un solu de spovedanie a materiei: căt a patimit, căt s'a veselit, căt a gândit. Fiecare își are „soartă” întărită pe față, cum spune, pregătant, Lucian Blaga, lansându-l pe Nagy István în publicul românesc, în „Cuvântul”. Și nu nise pare de prisos să adăugăm: o soartă încheiată sau în plină acțiune. Neelocvența e evitată: fetele fragede, trandafirii — care de altfel ar fi un nonsens la țară, căci pentru lupta ce trebuie purtată acolo, trebuie zămislite specimene care să nu le frângă nicio furtună —, armonia linilor e lăsată pe seama statuilor grece sau pe seama fericiților pictori ai Renașterii. Mâna lui tale brazde întunecoase, cu umbre și mal negre. Coloarea de bază dispare sub petele suprapuse; umbrele apar reliefate printre un sombru brun sau roșu sau vânăt, fără nuanțe sen-

mentale. Numai trăsături. Nu are tablouri de atmosferă coloristică. Nici nu e colorist, e un pictor *vibrus pollens*, care nu-și pierde vremea cu cumpănia valorii colorii, ci prinț în ghiarele inspirației, veze totul în forme mari, ample, ca Michel Angelo. Concep totul de pe schele de epopee. Aici trebuie intercalat un element biografic prețios: când lucrează, luptă: doi însă trebuie să-l țină sevaletul, pe care el apăsa c' o v hemență uimitoare creioanele colorate — asemenea Pythiei din Delphi — și într-o jumătate de ceas isprăvește tabloul! O frâmântare de titan.

In ciuda acelor stereotipi, care melitează: *Quandoque bonus...*, toate tablourile expuse în „sala de sticlă“ a Prefecturii sunt de o egală valoare. Cu greu le-al putea clasa. Totuș extragere câteva mai impresionante: un Moț de slăncă, cu axa capului înclinată, în semn de neînduplecare; Mama pictorului, o bătrână întristată, îndurerată, executată ca o stampă veche; Bolond Sándor, cunoștința clujenilor, Democritul inconștient și grădinari și muzicanți; un alt Moț bătrân, c' o față zbârcită, cu ochi vorbitori *de dincolo*,.. dar am fi siliți să însărăm în vacuele cuvinte toate impresiile adunate într-o expoziție care înseamnă un steiu de granit aşezat la o răspântie.

O altă categorie sunt *cimitirele* în cărbune. Cimitirele sunt considerate superficial de cele mai multe ori: o salcie pletoasă, o piatră de mormânt, inscripția, etc. Din desemnele lui Nagy István respiră însă o spațialitate spiritualizată: printre obscurul copacilor licăresc mistic pietrile de mormânt, căci când sufletul morților a dăinui viu printre efemerele bucăți de materie. Unele sunt aproape împenetrabile: negre, ca lumea de dincolo. E o simfirie nouă, neuzată, în contemplarea cimitirilor.

S-ar mai putea vorbi de un lucru: Nagy István și-a scos „modelele“ mai cu seamă din Munții Apuseni, dintre Moții noștri — pe care îi iubește pentru caracterele lor de rasă. Dar ar însemnat să trecem în domeniul etnografiei.

Totuș, pictura lui Nagy István s-ar putea încadra în actualitate. Caracterologia contemporană, — a cele „Charakterköpfe“ — și-l poate revendica cu succes. Însă, mai presus de acest locșor, opera sa intră în bunul comun al omenirii.

Aurel Decei



## LA PÂNDĂ piesă în 4 acte de P. FRONDAIE.

Trad. de dna E. Neamțu.

Drama și comedia franceză și în stagione aceasta căsă în celealte să bucurat de o largă și atentă îmbrățișare în compunerea repertoriului teatrului nostru. Pe lângă motivele de înrudire sufletească, de influență culturală și în mare măsură de bună seamă și de o oarecare modă literară, se adaugă și acel al cunoașterii largi a limbii și literaturii franceze.

Spirituală, elegantă, ușoară și mlădiașă, limba franceză a prins rădăcini adânci în cultura păturii noastre intelectuale și așa traducerile cele mai dese — desii nu totdeauna și mai bune — se fac din I. franceză. Pe când din alte limbi mai puțin cunoscute, avem doar traduceri puține și de opere mai valoroase, din limba franceză ele apar cu duiumul, îmbrățișind și domeniul literaturii mai slabe dar cu răsunet de sensație în sănul Parisului cosmopolit. Așa se face că lista pieselor franceze jucate la teatrul nostru, într-o singură stagione, arată un șir lung, de opere inegale și pestrițe, oscilând între numele lui Beaumarchais și Hugo și între cel al lui Bisson, răsfățatul norocos al galeriilor. Dacă multe din aceste piese s-au bucurat de un succes remarcabil, tot atât e de adevărat că și operele altor literaturi (ex: Doctorul în dilemă; Diavolul sau Antonia) au fost călduros primite. Pornind din această constatare, pentru variație, o scurtă raită și prin cîmpul altor literaturi ar fi nu numai instructivă și binevenită dar chiar așteptată. Domeniul larg al literaturii germane și italiene a rămas aproape cu desăvârsire necunoscut. Cum pe dl Bărsan îl știm om de inimă, nădăjduim că în stagione viitoare — acum fiind prea târziu — va fiinea în evidență și acest lucru și astfel alături de piesele fran-

ceze din ce în ce mai proaspete, se vor părăsi sub focul rampei și operele reprezentative ale altor literaturi.

\*

Pierre Frondaie, autor destul de apreciat în cercurile teatrale, neademenit prea mult de teatrul ușor al momentului, păstrează încă tradiția, având în dosul acțiunei din piesă o oarecare schemă de probleme sufletești. De aceea ultima sa lucrare, *La pândă* cu toate indulcirile și diluările ei, ține trează ateția, având o vizibilă încordare lăuntrică a evenimentelor.

Jean Lee Morel, arhimiliionarul proprietar de uzine, e îndrăgostit de Françoise Lefort văduva editorului Fortuné. Prin Jérôme Poiton prietenul său și al Frontoisei, i-o spune acestea însă și respins căci Françoise iubește pe Paul Gaine, secretarul lui Jérôme. Se descopere însă că Paul Gaine e un excroc și un hoț ordinar. Jérôme îl alungă iar Françoise umilită se hotărăște să se pepsească pentru ușurința sa, căsătorindu-se cu Jean Le Morel.

Pedeapsa devine însă plăcută căci se simte foarte fericită cu Morel căruia nu-i deschopere nimic din întâmplarea cu Paul. Intervine însă conflictul. Paul Gaine — caracterizat cu un cuvânt la modă — fripturist obraznic, reapare iar în viața Frontoisei acum ca provocator de greve la uz'nele lui Morel și ca prezentant la măna Antoinettei sora lui Morel pe care a cunoscut-o în Elveția și care-l iubește. În sufletul Frontoisei se naște o luptă surdă în care învinge cinstea și căcându-și în picioare chiar fericirea, îdescopere totul soțului său. Acestea om cinstit și corect — isbit de mă turisirea atât de târzie, volește s

alunge. Reușind să-l facă însă nevătămător pe Paul Gaine — el își iartă soția pe care o iubește din tot sufletul său drept și curat, și bucuria și fericirea se încuibează iar în casa lor.

Interesant prin laturea psihologică a Francoisei și-a lui Paul Gaine, subiectul acesta care se completează între câteva personajii numai, deși de-o reală încordare îndeosebi în actele II și III (l-ul fiind aproape de prisos, banal și incolor) prin tratarea prea diluată și prin tehnica de modă veche în care personajul prim îl caracterizează pe al doilea, aceasta pe cel de-al treilea și așa mai departe, ne fiind așa integrată în acțiune să-l conoștem din chiar faptele lor, — nu și-a atins toate, posibilitățile de emoționare. Așteptările și pregătirile prea lungi pentru o scenă prevăzută sunt dintre păcatele cari se răs bună de obiceiu prin săli goale.

Interpetarea și jocul actorilor, dacă nu a fost prea mulțumitor, a fost totuși onorabil. Fără prea mari posibilități de afirmare prin însuși conținutul și dimensiunile sufletești ale personajilor, nișă interpreții nu s-au ridicat de-asupra comunului. Redus la un simplu rol de „raisonneur“ dl. D. Psatta ne-a dat un bătrân palid corect și anemic. Tot așa fără un relief sufletește pronunțat, dl Neamțu-Ottonel al cărui frav Jean Le Morel alături de masiva figură a bătrânlui Karamazov apare șters și neconturat. Prea îndulcit cu zahăr ieftin în amorezul actului I, dl N. Dimitriu, în actele următoare și-a conturat viguros rolul de halmană ambicioasă și cincică. Iar dacă drăguța Antoinette, a dnei Stanca Alexandrescu a fost de-o sburdălnicie căutată și puțin naturală, dna Olimpia Bârsan — deși cam nepotrivită ca fizic cu Paul Gaine în dragostea din actul prim — în luptă sufletească din actul III și IV și-a evidențiat iar posibilitățile jocului său. Un cuvânt bun regizorului pentru decorul elegant al actului II.

Teofil Bugnariu.



## CRONICA MUZICALĂ

### CONCERTUL SIMFONIC AL OPEREI

Pentru Cluj un concert simfonic e un eveniment de primul rang. Căci se pare că, aici, opera a cucerit toată câmpia muzicală; asemenea unui profesor dela facultatea de drept, care, afară de cartea specialității sale, nu știe că mai există și alte tipărituri. Aparatele radiofonice cari le avem la dispoziție, nefiind destul de perfectionate, nu ni se dă posibilitatea să ascultăm încă simponiile lui Beethoven, sau compozitivele lui Bach, executate de mâni de artiști veritabili. La audiuția unei opere, vocea — elementul viu omeneșc — confundându-se cu instrumentele, seduce simțul critic, și astfel impresiile, deși mai puternice, nu sunt lămurite.

Concertul simfonic, dat de orchestra Operei, deci de oameni rutinați și unii chiar talentați, lasă deasupra liniei orizontale. Dl Stanek Doubrawsky, orgă-nizatorul — unul din dirigienții Operei din Cluj — a ales bucati din muzica clasică, adeca din cea recunoscută de istorie: Beethoven, Viotti, Weber și Smetana; poate ultimul e o glorie cehoslovacă mai nouă. Si a făcut bine. Dacă își are conceput un program de concerte simfonice, a fost nevoie să înceapă dela cel dintâi. Mai târziu, pe urmele marcate de această începătoare educație muzicală, se poate lua contact cu Debussy, Franck, de ex., — cu cel noi, sau cu compozitorii români, cari însirișează acum o primăvară artistică destul de originală.

*Simponia în do-major*, prima din cele nouă, este ca o alea introducătivă în lumea urieșescă a operei lui Beethoven. Dacă privești unitar cele nouă simfonii, aceasta apare ca o acordare a instrumentelor, în vederea edificiului imens. Geniul lui nu își desfășoară velele încă, sentimentele descrise de glasul vioarelor, aproape exclusiv, și colorate cu flautele uneori sunt de o sfioșenie delicatesă, și abia în ultimul allegro clocotește surd pasiunea. Aci, partea a treia, menuetul, nu e pe deplin diluat în scherzo, cum se va întâmpla în celelalte simponii. *Concertul pentru vioară* de Viotti dovedește încădată virtuozitatea în compoziția italienească, de care s'a desbărat prin școala veristă. Cele două părți componente, di-

stincte ca inspirație, lasă pe primul plan tehnică, fără specială ocupare de sentimentele pe care trebuie să le trezească în auditor. Vioara, are două momente când acționează singură, după un tutti, și în concordanță cu restul instrumentelor; mâna abă a lui Kollar, împreună cu înțelegerea relativă — căci putea să-i dea o nuanță mai artistică — a redat laudabil arabescurile, iar armoniile stoarse de pe doauă coarde le-a executat impeccabil. De o factură diferită e *Vltava* lui Smetana. Aici orchestra n'a făcut altceva decât a sugerat, în prima parte cursul Moldovei în Moravia: la început capriciosă, pe urmă lină, calmă, — într-un *Stimmung* de vară senină, iar în partea a doua, prin motivele multiple și săltărește, a evocat surdina vieții, străvăzută printre arborii de pe țarm. Un poem simfonic; a bucolică vergiliană, exprimată orchestral. Arcusul lui Kollar a subliniat frumos și aici bucatile de solo. Punctul ultim al audiuței a fost *Uvertura* operei *Oberon* de Weber; — căreia în săptămâniile acestea i s'a serbat centenarul. Ceteam undeva că Weber e „femeia lui Beethoven“. Dar spiritul e gratuit: în această uvertură, calitățile forte de compozitor și inspirația cu linii mari, impunătoare pledează pentru un muzician în plin echipament. Subiectul operei, fantasticul unor situații ale acțiunii a hotărât asupra formei uverturii. Deși nu se ridică la sublimul antitezelor wagneriene: zei — oameni, totuș impresionează prin straniul unor îmbinări simfonice, sau prin justea unor melodii. Orchestra, în alcătuirea ei prezentă, e potrivită cu această operă, care, poate n'ar eșuat pe scena clujană.

\*

Vineri, 22, IV, dl E. Chirvai a dat un concert în Sala festivă a Prefecturei, E un început demn. Programul compus din Lieduri: Schumann, Mozart, Schubert, o bucată italienească, românești: Bredeleanu și dintr'un autor proaspăt: Cuteanu, care pare a îndreptății speranțe, și din arii de operă, îi desvelește cultura muzicală. Studiul și l-a făcut la Viena, unde basul

amplu și cald al d-sale pare a fi împrumutat o moliciune locală, captivantă. Putându și coborî vocea — o voce din piept — până în registrele cele mai profunde, emite tonurile pure sau nuanțate din plin, neestompând nici pianissimele.

"Stofă" muzicală și de artist are; o mai vigilentă înfrâncare a vocii, și un neîntrerupt studiu până e în formăție, vor face dintr-ânsul un basist de operă valoros.

Aurel Decei

dascălii nostri, cari mutilează simțul bun al limbii, pe care copiii îl aduc de acasă, cu o gramatică și mai ales cu o metodă de predare a acesteia ale căror amintiri nici unuia nu ne sunt prea plăcute.

\*

**Pentru o istorie a ziaristiciei ardelene.** — Ziarul astăzi este mai ales o tarabă de desfacere *en detail* a produselor diferitelor partide, sau să le zicem organizații politice, cari produse se numesc cu un termen convențional: *idei*. Uneori ele s-ar putea asemăna cu acele șatre, nelipsite din nici un târg mai de din Doamne, din cari maria se supralicitează de către negustorul cocoțat la o „înălțime“ apreciabilă cu o vîră fascinantă pentru umilul trecător, care cumpără de aici trei lucruri deodată și tacă unul pe deasupra, convins că a dat în schimb dela sine numai prețul unei jumătăți din marfa câștigată. Rareori ziarul este spovedania zilnică a unei, sau unor conștiințe curate, cari se întrețin astfel cu cetitorul anonim asupra evenimentelor în curs din tot complexul vieții, căutând neîncetat să servească cu o învățătură bună, fie prin aprecierea unei fapte vrednice, fie prin judecata aspră, critică a faptei meschine.

**Congresul filologilor.** — În sfârșit am avut fericirea să vedem și să auzim pe filologii nostri preocupându-se de destinele limbii românești în cea mai deplină armonie sufletească. Intr'adevăr cele trei zile ale congresului dela Cluj au fost o adevărată măngâiere sufletească pentru cei ce au cunoscut căt de puțin spiritul de învățătoare, care a izolat pe filologii români — de când această specie atât de rară a început să se ivească și la noi — în mici turnulețe, în care un măiestru secondat de trei patru trepăduși-ucenici aruncă sageți veninoase celor doi trei adversari, măcinându-și viață în discuții atât de îndepărțate de rosturile adânci ale limbii, care curgeă scăpăratoare de energie, plină de spuma poezii în operele anonime ale nației și într'o literatură cultă care vibra de farmecul trezirii, la viață. Se prea poate ca porumbelul împăciuiri care a fălfait din aripi deasupra învățătilor adunați la Cluj să fi fost evocat de prezența atenta și adânc pilduitoare a marelui măestru al lingvisticii contemporane A. Meillet; se prea poate ca spiritul armonic al lui Sextil Pușcariu, datorită căruia se lucră cu atâtă spor în ogorul limbii la Universitatea noastră, să fi înăbușit în inimi măruntele patimii, cari băjoăie atât de supărător la astfel de întruniri. Să se pot găsi și alte cauze... Dar noi nu le mai căutăm. Tinerețea noastră constată cu intima bucurie atmosfera care a plutit aci, și-a pătruns fibrele sufletești de adâncul ei înțeles și o consideră ca un bun augur, nu numai al desvoitării studiilor de limbă la noi ci și al progresul spiritului nostru științific. Repetăm ceeace am spus într'unul din numerele trecute: culturile de astăzi cer farolarea lor, căt mai multe forte în serviciul lor.

Colaborarea dela Cluj ne-a dat cel puțin o solidă speranță că acest adevăr a fost înțeles de savanții nostri.

Dintre comunicările și desbaterile acestui congres ne oprim, în puținul spațiu care ne stă la dispozitie, la două: stabilirea ortografiei și comunicarea lui Leca Morariu, profesor la Universitatea din Cernăuți: „*Între gramatica și stilistica*.“

Toți cei ce urmărим atenții scrisul românesc din ultimii ani ne dam seama de anarhia ortografică de care era stăpânit. Academia Română își avea o ortografie, învechită însă; vreo patru cinci savanți își aveau și ei căte una, mai mult sau mai puțin bazată pe principii solide; iar restul băjbăia între unii și alții fără de nici o normă sigură. Principiul de simplificare de care a fost condusă comisia însărcinată cu această chestiune a dus la stabilirea unei ortografii clare, foarte apropiată, în acelaș timp, de rostirea zilnică, pe care nu ne îndoim că atât Academia cât și oficialitatea noastră va ajuta-o să pătrundă în cel mai scurt timp în marile mase.

Tânărul profesor dela Cernăuți, cunoscut folclorist și îndrăgostit de scriitorii noștri populari a înfățișat în comunicarea dsale un fapt, de care este tot mai mult pătrunsă lingvistica contemporană: gramatica nu poate prinde în rigidele sale categorii organismul viu al limbii, în toată stufoasa lui complexitate. De aceea gramatica todeauna trebuie să-și dea seama de actualitatea limbii pe care vrea să o strângă în chingile regulelor sale; ea trebuie să aibă ochiul pururea îndreptat în deosebi spre stilistica, dela care poate învăță adevăratele frumuseți ale expresiei. — Adevarul acesta nu ar trebui uitat de nici unul dintre

in trecut am avut aici în Ardeal — ochirea noastră îmbrățișează de astădată numai acest fragment de țară — ziare, cari au fost școale publice, unde învățătorul făcea un adevărat apostolat, iar elevii: masa poporului românesc din această regiune ieșau din această școală și cu zi mai luminați și mai înălțați sufletește pentru a putea înfrunta cu izbândă greul vieții. Erau școale politice și culturale, menite să întărească viața națională a unui popor apăsat, care aștepta cu credință tare venirea unor zile mai bune.

Colegerea de studii a d-lui Ioan Lupas apărută de curând în biblioteca „Astra“ este o „contribuție“ la istoria acestei ziaristice ardelene — cea mai mare parte dintre ele retipările din alte publicații. Cercetări asupra incepiturilor ziaristiciei ardelene; examinări mai stăruitoare asupra unor străluși dascăli ale acestor fel de catedre, ca Gheorghe Barbu, Andrei Șaguna și Andrei Mureșanu; și o privire sintetică asupra desvoltării ziaristiciei ardelene până în anii războlului cel mare.

Privirea ni s'a crăpit mai mult asupra capitolului despre „cea mai veche revistă românească“. Ea apare



la Buda în anul 1821 sub îngrijirea macedoromânului Zaharie Korkalechi, harnicul răspânditor al cărții românești în întâia jumătate a veacului XIX. „Biblioteca Românească” nu îmbrățișează numai câmpul literaturii beletristice; predominant chiar domeniul istoric, căci acesta fusese mai mult exp'orat de școala latiniștă. Mai ales că pentru această disciplină patronul a aflat colaboratori aşa de destiinți, cum a fost *Damaschin Bojâncă* și *Ioan Trifffu*, mai târziu *Maiorescu*, tatăl lui *Titu Maiorescu*. Dar această colecție encyclopedică tipărește fabule de *G. Asachi* și „Ruinele Târgoviștei” alui *Cărlova*, literatură adeverată, în același an când *Asachi* și *Eliade* își scoteau întâile publicații periodice, cu un conținut aproape tot atât de variat, și astfel ea este și o revistă literară.

\*

**Turneul Ion Livescu.** — Înregistrăm totdeauna cu o vădită placere orice manifestație pornită din centrul românișmului, menținând să ne procure o clipă de senină și să ne susțină sufletească, precum nu ne putem ascunde durerea când trebuie să ne vedem prăbușite iluzii făurite de înainte mergătoarele fastuoșe concepute reclame. Teatrul Național din București ne-a dat multe prilejuri dureroase, în timpul din urmă însă ne-a adus și adeverate încântări artistice. Turneul *Mărioara Voiculescu* cu „Manech'nul sentimental”, Turneul Ar. *Demetriade* cu „Morfina” și acum în urmă Turneul *Ion Livescu* cu „S'utul” de Lopez Mai inferioară ceva din punct de vedere artistic ca „Morfina”, mai puțin condensată mai lipsită de coeziune, a fost totuși o piesă urmărită cu mult interes. Lupta din re inteligență și prostia mascată de frumusețea fizică a fost priusă cu multă patrundere și cu tot atâtă abilitate redată. În actul I, numai în mișcă parte a fost cam deșirată apologia slujeniei și prea vădită tendință, încolțindu-ne a fost bine implementată, iar în actul II, încercarea de cucerire a femeii din partea „slutului”, a fost dusă până la reușită cu adâncă patrundere psihologică. *Ion Livescu* în Slutul a dat dovadă în plin de superioritatea talentului său. Bine mascat și să se mădzieze flu tușunilor sufletești, înănd încordată atenția publicului. Ansamblul nu prea numeros, cu o mică excepție, a fost bine ales, jucătorii fiind compact contopiti în personajii, redând cu multă sincere-

itate intenția autorului. Dacă n'a fost o reprezentare desăvârșită a fost totuși una de reală valoare artistică.

\*

**Universul literar** de când a încăput sub priceputa și harnica direcție a lui Perpessicius a progresat uimitor atât în privința tecniciei cât și în privința materialului literar. În cele cîteva luni de apariție sub zodia nouă, revista-cenușotă a Universului politic, privită de altădată dacă nu cu dispreț îndreptat cel puțin cu un zâmbet ironic, a ajuns să orindă pentru viața noastră literară confuze din ce în ce mai puternice și să se ridice în rangul primelor noastre periodice literare. Astăzi, cîndă largă a vieții noastre literare e aproape indispensabilă pentru cetitorul dornic să afle noutățile literare ale săptămânii. Din munca harnică ce se desvoltă săptămână de săptămână în paginile frumoș tipărite, alături de sugestivele „Mențiuni critice” ale redactorului, remarcăm desele portrete literare ale neobositului istoric literar *Gh. Cardaș*, care deși cam didactic, sățescă în câteva linii sintetice figurile în mare parte vitale ale trecutului nostru literar. E acesta o muncă prețioasă, și, — dacă luăm în considerare că Universul literar e mult cît de elevil liceelor noastre — de mare folos. Manualele de istorie literară prea rezumative și prea reduse în proporții, nu pot da atenția cuvenită scriitorilor cari au muncit la începuturile noastre literare, iar studiile amănunțite pe cari le avem pentru unii din el, sunt prea largi și prea răpiroare de timp ca să poată fi urmărite în întregime de elevi. Paginile sintetice pe cari le publică domnul *Cardaș* săptămânal în Universul literar, pentru multimea școlilor noștria sunt prețioase complectări ale manualului. Iată de ce articolele scurte cari cuprind într-o ochire sintetică viața și opera unor scriitori ca *Asachi*, *Eliade Rădulescu*, *Gh. Șincai*, *P. Maior*, *V. Cărlova*, *C. Stamate*, *I. Creangă* etc. etc., sunt binevenite și bineprețuite.

\*

**Expoziția de pictură Novák Irén.** — Artele plastice la Cluj sunt mediocre cultivate. Sculptura e o noțiune lipescă, nu e o realitate. Arhitectura, în ultimii ani, n'a produs nimic cu șanse de a înfrunta veșnicia, decât casa în cochet stil românesc, din centru, conprimată între două edificii banale. Restul, edi-

ficiile foștilor magnați unguri exceleză prințro mișcătoare lipsă de gust. Abia a treia formă de artă plastică: pictura împinge, printre bolovanii nesimțirii, firave floricele, dornice de lumină. Dar și pe acest tărâm, tentativele se sbuciumă neputincioase. Cele mai multe expoziții de pictură — cu excepții imponante — stau sub nivel. Pare că există un numitor comun pentru expozații ardeleni: îngăimela. Cu alt prilej am găsit o notă generală: școala dela Baia Mare, care se afirmă la cei mai mulți elevi ca o neprincipere a desemnului, o confuzie de co'ori, o săracie în idealuri artistice, foarte compatibile cu tinerele talente, cu o școală în stadiul progresului. De parte de a creia ceva original, în cea mai mare parte multimea zugravilor de acest soi pervertesc gustul filisteianului care din întâmplare se rătăcește prin salele de expoziții.

Din această categorie face parte și ultima „pictoare-artistă” (adecă: festőművész), *Novák Irén*. Din cele peste cincizeci de tablouri definitive, de schițe cu creionul, în carbune, abia vreocăteva sunt vizate cu marca artei. Așa N. 12: „Portret de bărbat” frapează prin spiritualismul cu care a îmbibat figura unui poet sau muzicant, hoinar nocturn pe străzile cutării oraș mare apusean. Nedefinitul vagul, care respiră din uscătivă și palidă față, apare ca un succes inconștient al penelului lui, numai în amestecurile de pe paletă nu în colorile pure. Același procedeu utilizat pentru eterizarea atmosferei, distinge și N. 39: „Dna Aurel Ciortea”. Celelalte, — interesante ciorne, vrednice de a decora interiorul unui pictor, nu a fi expuse criticii: niște schițe de nuduri femeiești și bărbătești, par că anume alese dintre cele mai diforme specime umane, din cări nu se desprinde un ideal. Fiește, — e știut, — există și acest ideal: amoralitatea. Dar perenitatea pare-ni-se, a fost exognată numai de valorile plastice cari concretizau și un ideal așezat de artist *deasupra* vietii.

\*

**Di Leca Morariu s'a supărat...** În N. 7 al revistei noastre salutăm cu bucurie apariția în câmpul literaturii române de astăzi, — cam

Cetitorii noștri sunt rugați și reînvi fără amânare abonamentele și a și plăti restanțele de pe anul trecut.

însetată după apa proaspătă a isvorului popular — a *Fat Frumosului* dlui Leca Morariu. Aveam însă o rezervă, pe care cele trei numere apărute până acum ne-a întărit-o: didactic smul și arb' trara selecționare a literaturii actuale. Dl Leca Morariu s'a supărat. Si supărându-se dă, dă, fără ca să-și prevească argumentele cu care ne plesnește. Găsește anume dl Leca Morariu că „actualitatea cu care nelăudăm noi ar fi un basm (ca să nu-i zicem minciună), căci chiar pe pagina pe care îl acuzam pe dsa am fi pus, cu valoare de „actualitate“..., anunțul de căsătorie al unui căpitán... Vă rog să apreciați seriozitatea argumentului găsit cu atâtă ușurință de supărătul director al *Fat-Frumosului*.

Nu prea e în obiceiul nostru să facem astfel de ieșiri. Dar am regretat că simpaticul profesor dela Cernăuți, a cărui interesantă și foarte prețioasă comunicare dela congresul filologilor dela Cluj, o lăudăm în altă parte a revistei, ne atacă cu atâtă lipsă de seriozitate. Roscolind însă puțin supărarea dsale noi îi găsim o cauză mai adâncă: dl Leca Morariu nu ne-o poate iertă, cum n'o iartă multora, că simpatiile noastre literare — pe care de altfel le dovedim cu argumente — au trecut peste Vlahuță, îmbrățișând și frumusețile tinere ale literaturii noastre, ca Blaga, de pildă. Scriitorul și omul de știință pe care l-am cunoscut aici și a cărui muncă o apreciem, se bate astfel în cap cu principiile lui literare și lingvistice. Dupăce anunță sentențios că gramatica trebuie să fie pururea atență la literatura care crește și se îmbogățește sub ochii ei, se închide în turn de fildeș în fața operelor literare care deschid isvoare noi de simțire, isvoare cu adânci răsunete chiar în folclorul pe care dsa îl roscolește cu atâtă hărnicie.

\*

„Toate lămuririle...“ — Ne închipuim că în marea lor majoritate sunt răuțăți abil plasate învinuirile ce se aduceau revistelor literare românești că sunt domnate de un spirit de intoleranță multiplă. Unele erau acuzate spre pildă că nu poate să străbată în coloanele lor un poet care a facut odată în viață lui versuri fără rimă, sau invers; altele erau fintuite la stâlpul oprobriului pentru că nu pot avea niciodată un cuvânt bun despre o carte care nu e semănătoristă, ori poporanistă, ori umanitaristă, după

caracterul revistei. Altele, se spune că pentru a-ți publica ceva, îți cer certificat că ești român sadea dimpreună cu bunicul și bunica, iar altele nu-ți publică nimic dacă nu dovedești că n'ai cu nația românească nici-o legătură (excepție se face cu românii din cinaclu). Așa că bietul „scriitor român“ începător care n'are prieteni în cinacle și care nu se incumetă să producă toate dovezile autentice despre starea lui civilă și nu-și prezintă cazierul literar conținând simpatiile și antipatiile ce le are printre scriitori își poate da sufletul linistit în mâinile Domnului: nu i-să dat ocazia să „păcătuiască“ în literatura română.

O notiță însă într-o revistă ieșană ne desmeteceaște puțin din închipuirea ce ne-o făcusem asupra Idealei stării de lucruri din lumea literelor românești. Revista aceasta cere dlu T. M. din Craiova să-și comunice numele și *toate lămuririle necesare pentru publicarea versurilor trimise*.

Toate lămuririle necesare! Așadar tinere scriitor, chiar dacă versurile trimise redacției sunt bune, nu te încrede, și nu da ca sigur că ele vor intra în coloanele revistei căreia le-ai trimis. Se prea poate că le va înghiți coșul. Căci „toate lămuririle“ nu știi dacă vor satisface pe domnul redactor în același măsură în care l-au mulțumit versurile. Se prea poate că tu tinere scriitor ești greco-catolic iar redactorul, ortodox sau neolog. Ori tu ești ortodox, iar redactorul e de rit spaniol, ori simplaminte tu ești creștin iar redactorul ateu.

Se poate însă întâmpla și alt fel. Anume tu să dai amanuntul că ești admirator între alii, al lui Blaga, iar redactorul să se prosternă în fața operei lui Victor Eftimiu. Sau invers. Amânuntele nu interesează decât pe redactorii revistelor.

Concluzia: tinere scriitor, când începi să-ți pui simțirea pe hârtie să ai întocmit un tablou amanuntit cu „toate lămuririle necesare“ pe care să-l supui examinării dlui redactor al revistei la care vei trimite tu cercările tale, cu cel puțin două luni înaintea manuscrisului. Căci să nu crezi că ai de-a face cu un simplu cazier judiciar. Cazierul literar e mult mai sever. „Lămuririle“ tale vor fi controlate strict din punctul de vedere al veracității lor, și numai astfel vei putea intra — în caz că lămuririle corespund — în bcurile literaturii române. Dar în acest caz că vei trăi, vei fi cel pu-

țin geniu pentru cei cu „lămuririle“ asemănătoare cu ale tale.

Să mai zică cineva că nu este aceasta o ideală stare de lucruri!

### NOTE

**Legea trupului** se chiamă nou roman al distinsului prozator ardelean, colaboratorul nostru dl Ion Agârbiceanu, care deși în vîltoarea preocupărilor politice, s'rie cu aceeași putere, cu același talent și cu aceeași bogăție, nuvele, schițe, romane etc. ca și mai înainte. Revistele literare îndeosebi „Adevărul literar“, „Cele trei Crișuri“ și „Cosinzeana“ noastră, aduc mereu numele dlui Agârbiceanu semnat sub pagini de viguroase acțiuni susținute și de frumoasă poezie a naturii, iar casele de editură în fiecare an răspândesc pe piață cărții volume noi de nuvele și romane ale aceluiași scriitor. De-o fecunditate mare fără a pierde prin aceasta din calitate, cum e obiceiul în general, dl Agârbiceanu e între puținii noștri scriitori de frunte, respectat în toate cercurile literare. Asupra nouului volum, romanul „Legea trupului“ vom reveni mai pe larg într-o cronică viitoare.

„Autologis poetilor tineri“. De mult sau poate nici odată literatura română n'a avut — îndeosebi în poezie — atâtea talente tinere, tot atâtea nădejdi de viitor, ca acumă. Reviste noi și noroade fragede ale avântului și tineretului neastămpărături, apar mereu apropape în fiecare lună altele.

Nume noui de scriitori tineri se semnalează în cinaclurile și revistele literare îmbrățișază tot mai mult, generația tinără. Acum se anunță, că frumoasa și răspândita bibliotecă „Sămânătorul“ din Arad va publica o antologie succintă a poetilor tineri, care va fi întocmită de două dintre ei, anume Zaharia Stancu și Radu Boureanu. Prin aceasta, biblioteca dela Arad face un gest înțeleghitor iar tinerilor scriitori o lucrare utilă.

### SCRISORI DELA REDACTIE

*Vucu Ananie.* Am primit banii. *Romulus Fabian preot.* Am primit banii.

*Ivan Grajiana.* Am primit banii. Mai aveți de plată încă 60 de lei pe anul acesta.

*Direcția băilor Herculane.* Adresați-vă dlui prof. Sextil Pușcariu, la Universitatea din Cluj.

CETIȚI

## DOUĂ IUBIRI

POEZIE LIRICE  
DE  
RADU MÂRGEAN



DE VÂNZARE

la Administrația revistei „Cosinzeana”

PREȚUL 10 L E I

Abonați pentru săteni

foaia poporala ilustrată

## „LUMEA SI TARA”

Adresa: Cluj, P. Coza Vodă 16

Numeri de probă gratuit

Cadoul cel mai frumos pe care-l  
puteți face unui prieten,  
rude sau cunoscut, este  
o colecție din re-  
vista bilu-  
nară

## „COSINZEANA”

cu  
sute de  
ilustrații,  
poezii, nuvele,  
schize romane, articole  
dări de sămă și flori de o zi

Colecția din anul 1922 costă  
120, cea din 1923, 150 Lei,  
iar cea din 1924 — 200 Lei.

Adresa destinatarului

## O C U L T I S M



Reușești în viață numai prin  
voiță. Ca să-ți poți forma voiță  
trebuie să te cunoști.

Venim în ajutorul Dumniașo-  
stră, descriindu-vă perfect tem-  
peramentul și facultățile naturale  
pe hice.

Trimiteți la redacție: o foto-  
grafie și suma de Lei 60, arătând  
care vă este culoarea ochilor  
(negru, căprui, verde, albastru),  
statura (înalt, subțire, scurt, gras),  
etatea, sexul, ocupația și scrierea  
D-stră scrisă necriografic (natu-  
rală).

Puteți formula și câteva între-  
bări asupra talentelor înăscute,  
cari vă interesează.



## FOTOGRAFIA SE ÎNAPOIAZĂ

J M PRIMATE DE ORICE NATURĂ  
FURNIZEAZĂ  
PROMPT  
ȘIIEFTIN

T

IPOGRAFIA



D R. S. BORNEMISA

C L U J

PIATA CUZA

VODĂ No. 16

COMENZI

VENITE PRIN POSTĂ SE EXECUTĂ CU PRECADERE !!